

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 juin 2004

**PROJET
DE LOI-PROGRAMME**

(Art. 53 à 61, 119, 167 et 211 à 234)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION,
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE
PAR
M. Georges LENSSEN

SOMMAIRE

I.	Art. 119, 167, 211 à 234	3
A.	Exposé introductif de la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture	3
B.	Discussion des articles et votes	3
II.	Art. 53 à 61	8
A.	Exposé introductif de la ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique	8
B.	Discussion des articles et votes	9

Documents précédents :

- Doc 51 **1138/ (2003/2004)** :
 001 : Projet de loi-programme.
 002 à 012 : Amendements.
 013 : Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 juni 2004

**ONTWERP
VAN PROGRAMMAWET**

(Art. 53 tot 61, 119, 167 en 211 tot 234)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPENLEKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Georges LENSSEN**

INHOUD

I.	Art. 119, 167, 211 tot 234	3
A.	Inleidende uiteenzetting door de minister van Middenstand en Landbouw	3
B.	Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	3
II.	Art. 53 tot 61	8
A.	Inleidende uiteenzetting van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid	8
B.	Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	9

Voorgaande documenten :

- Doc 51 **1138/ (2003/2004)** :
 001 : Ontwerp van programma wet.
 002 tot 012 : Amendementen.
 013 : Verslag.

2034

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag :
 Voorzitter / Président : Paul Tant

A. — Membres titulaires/Vaste leden :

VLD	Guy Hove, Pierre Lano, Georges Lenssen
PS	Maurice Dehu, Karine Lalieux, Sophie Pécriaux
MR	Anne Barzin, Philippe Collard, Pierre-Yves Jeholet
sp.a-spirit	Magda De Meyer, Dalila Douifi, Geert Lambert
CD&V Vlaams Blok	Trees Pieters, Paul Tant Bert Schoofs, Jaak Van den Broeck
cdH	Melchior Wathelet

C.— Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :

ECOLO	Muriel Gerkens
-------	----------------

B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :

Maggie De Block, Sabien Lahaye-Batteau, Bart Tommelein, Ludo Van Campenhout
Jacques Chabot, Valérie Déom, Camille Dieu, Claude Eerdekkens, Valérie De Bue, Corinne De Permentier, Dominique Tilmans, Serge Van Overtveldt
Anne-Marie Baeke, Annemie Roppe, Daan Schalck, Greet van Gool
Jos Ansoms, Simonne Creyf, Mark Verhaegen
Hagen Goyvaerts, Staf Neel, Frieda Van Themsche
Catherine Doyen-Fonck, Raymond Langendries

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Séance plénière
COM :	Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
	(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN :	Plenum
COM :	Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
 e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
 e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les articles du projet de loi-programme qui lui ont été soumis au cours de sa réunion du 25 mai 2004.

I. — ART. 119, 167, 211 À 234

A. Exposé de la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

La ministre renvoie au commentaire des articles en question (DOC 51 1139/001, pp. 79-80, p. 107 et pp. 130-137).

B. Discussion des articles et votes

Art. 119 et 167

Art. 119

Mme Pieters (CD&V) demande davantage de précisions sur cet article et plus particulièrement sur l'alinéa 1^{er} du § 4 proposé.

Le ministre fait observer qu'en raison de la majoration des pensions minimales du régime des travailleurs indépendants, il devra être moins fait appel aux mesures «garantie de revenus aux personnes âgées» et «revenu garanti». Ceci entraîne donc une moindre dépense qui peut être considérée comme une économie nette (tenant compte des décisions prises en matière de revalorisation de la «garantie de revenus aux personnes âgées»). Il est donc décidé que le régime des travailleurs indépendants fera l'objet jusqu'en 2007 d'une alimentation d'un montant égal à cette économie nette. Les hypothèses actuelles évaluent provisoirement les montants de l'économie nette à 4,12 millions d'euros en 2005, 7,92 millions d'euros en 2006 et finalement 11,74 millions d'euros en 2007.

*
* *

L'article 119 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 167

Mme Pieters (CD&V) s'étonne que le principe de l'alignement sur le régime des travailleurs salariés en matière d'assurance-maladie obligatoire soit déjà repris dans la loi-programme, alors qu'aucun consensus ne s'était

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de haar voorgelegde artikelen van het ontwerp van programmawet besproken op 25 mei 2004.

I. — ART. 119, 167, 211 TOT 234

A. Uiteenzetting van de minister van Middenstand en Landbouw

De minister verwijst naar de toelichting bij de betrokken artikelen (DOC 51 1139/001, blz. 79-80, blz. 107 en blz. 130-137).

B. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Art. 119 en 167

Art. 119

Mevrouw Pieters (CD&V) wenst meer toelichting bij dit artikel en meer bepaald het eerste lid van de voorgestelde § 4.

De minister wijst erop dat ingevolge de verhoging van het minimumpensioen van het stelsel zelfstandigen, er minder beroep zal gedaan worden op de maatregelen «inkomensgarantie voor ouderen» en «gewaarborgd inkomen». Dit impliceert een minderuitgave die kan beschouwd worden als een netto besparing (rekening gehouden met de genomen beslissingen betreffende de herwaardering van de «inkomensgarantie voor ouderen»). Er is derhalve beslist dat het stelsel zelfstandigen tot 2007 zal gestijfd worden met een bedrag overeenkomstig deze netto besparing. De huidige hypothesen ramen voorlopig de bedragen van de netto besparing op 4,12 miljoen EUR in 2005, 7,92 miljoen EUR in 2005 en uiteindelijk 11,74 miljoen EUR in 2007.

*
* *

Artikel 119 wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 167

Mevrouw Pieters (CD&V) vindt het bevredigend dat het principe van de gelijkschakeling met het stelsel van de werknemers inzake verplichte ziekteverzekering hier reeds werd opgenomen hoewel hieromtrent in de Ronde-

déagagé à cet égard lors de la Table ronde. Pourquoi ce principe figure-t-il déjà dans la loi-programme ?

La ministre réplique que l'article 167 habilite le Roi à exécuter les mesures prises en la matière au cours du Conseil des ministres spécial de Gembloux des 16 et 17 janvier 2004. Les modalités techniques doivent toutefois encore être précisées.

*
* *

L'article 167 est adopté par 9 voix et une abstention.

Art. 211

Cet article n'appelle aucune observation. Il est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 212

Cet article n'appelle aucune observation. Il est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 213

Mme Trees Pieters (CD&V) ne voit dans cet article que la confirmation de la cotisation annuelle à charge des sociétés, instaurée par la loi-programme du 22 décembre 2003, destinée au statut social des travailleurs indépendants. Dans cet article, elle ne retrouve cependant rien sur le mode de calcul et la modulation de cette contribution. Elle renvoie à la discussion qui a déjà eu lieu sur le sujet lors de la discussion de la loi-programme du 22 décembre 2003 (voir DOC n° 473/31, pp. 15-16).

Pourquoi, seules, les dates de perception et de paiement de la cotisation sont-elles reportées (respectivement au 1^{er} octobre et au 31 décembre 2004) ? Faut-il y voir un lien avec la proximité d'élections ? Pourquoi un montant concret n'est-il toujours pas prévu, mais bien une recette de 33 millions d'euros ? À cet égard, elle cite ensuite des propos de M. Paeme, Administrateur général à l'INASTI, tenus lors d'une audition sur le vieillissement démographique, le 19 mai 2004, en commission des Affaires sociales de la Chambre :

«... La cotisation à charge des sociétés, prévue pour un montant de 33 millions d'euros, sera perçue à partir du 1^{er} octobre 2004. Le gouvernement a également dé-

tafelconferentie hoedanook geen consensus bestond. Waarom werd dit reeds opgenomen in de programmawet?

De minister repliceert dat in artikel 167 de Koning wordt gemachtigd om de terzake op de bijzondere ministerraad van Gembloux van 16-17 januari 2004 genomen maatregelen uit te voeren. De technische modaliteiten dienen echter nog verder te worden uitgewerkt.

*
* *

Art. 167 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Art. 211

Bij dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 212

Bij dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 213

Mevrouw Trees Pieters (CD&V) leest in dit artikel enkel de bevestiging van de door de programmawet van 22 december 2003 ingevoerde jaarlijkse bijdrage ten laste van de vennootschappen bestemd voor het sociaal statuut der zelfstandigen. Zij vindt in het artikel echter niets terug over de berekeningswijze en de modulatie van deze bijdrage. Zij verwijst naar de discussie die hierover reeds werd gevoerd bij de besprekking van de programmawet van 22 december 2003 (zie Stuk nr. 473/31, blz. 15-16).

Waarom wordt hier enkel de datum van inning respectievelijk betaling van de bijdrage verschoven (naar 1 oktober respectievelijk 31 december 2004) ? Heeft dit wellicht iets te maken met de verkiezingen ? Waarom is nog steeds geen enkel concreet bedrag voorzien, maar werd wel reeds een opbrengst voorzien, nl. 33 miljoen EURO? In dit verband citeert zij vervolgens de h. Paeme, Administrateur-Generaal bij de RSVZ, tijdens een hoorzitting over de vergrijzing, op 19 mei 2004 in de commissie voor de Sociale Zaken van de Kamer :

«... De vennootschapsbijdrage, voorzien ten belope van 33 miljoen EURO, zal geïnd worden vanaf 1 oktober 2004. De regering heeft tevens beslist om een werkgroep

cidé de mettre sur pied un groupe de travail qui examinera s'il est possible de transformer la cotisation à charge des sociétés en une cotisation payée par le chef d'entreprise, qui pourrait être versée en faveur du statut social des travailleurs indépendants....».

Elle précise que cette discussion a déjà eu lieu à plusieurs reprises dans le passé, notamment lors d'auditions de mme Bea Cantillon. La cotisation à charge des sociétés pourrait ainsi être liée au statut social des chefs d'entreprise. Qu'en est-il ? Quelles modulations prévoit-on ?

La ministre répond qu'une modulation demande du temps, si l'on veut procéder à une analyse approfondie des aspects techniques du problème : tel est le seul objet de cet article. 5 mois seulement sont passés depuis décembre 2003.

*
* *

L'article 213 est adopté par 9 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 214

En réponse à une question, *la ministre* précise que le seul but de cet article est d'apporter une précision : du fait d'un manque de clarté, la sécurité juridique n'était pas optimale en ce qui concerne la cotisation à la pension complémentaire versée par les indépendants exerçant leur activité à titre complémentaire.

*
* *

L'article 214 est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 215

Mme Trees Pieters (CD&V) constate que le régime introduit par cet article faisait défaut dans la loi-programme précitée du 22 décembre 2003 et que l'amendement présenté à l'époque afin de l'y insérer a été purement et simplement rejeté (voir DOC 473/31, pp. 13-14). Il s'avère que cet amendement devait constituer une contribution constructive étant donné que l'article 215 en est une simple copie.

*
* *

op te richten die zal onderzoeken of het mogelijk is de vennootschapsbijdrage om te zetten in een door de bedrijfsleider betaalde bijdrage die aan het sociaal statuut der zelfstandigen zou kunnen worden gestort....».

Zij verduidelijkt dat deze discussie in het verleden hier reeds meermaals aan de orde was, onder meer in hoorzittingen met mevr. Bea Cantellen. Aldus zou de vennootschapsbijdrage kunnen worden gelinkt aan het sociaal statuut van de bedrijfsleiders. Wat is hiervan aan? Hoe zal dit worden gemoduleerd ?

De minister antwoordt dat voor de modulatie tijd nodig is, met het oog op een grondige analyse van de technische aspecten van het probleem : zulks is het enige doel van dit artikel. Sinds december 2003 zijn touwens nog maar 5 maanden verstrekken.

*
* *

Artikel 213 wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 214

Desgevraagd antwoordt de minister dat het enige doel van dit artikel bestaat uit een verduidelijking: wegens de onvoldoende duidelijkheid was de rechtszekerheid niet optimaal m.b.t. de bijdrage voor aanvullend pensioen voor de zelfstandigen in bijberoep.

*
* *

Artikel 214 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 215

Mevrouw Trees Pieters (CD&V) stelt vast dat de door dit artikel ingevoerde regeling ontbrak in voornoemde programmatuur van 22 december 2003 en haar amendement om dit toentertijd in te lassen werd toen gewoon weggestemd (zie Stuk nr. 473/31, blz. 13-14). Dit amendement blijkt echter een constructieve bijdrage te zijn geweest want voorliggend artikel 215 is gewoon een kopie van het amendement.

*
* *

L'article 215 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 216

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 217

Mme Trees Pieters constate que cet article prévoit quatre augmentations successives de la pension minimum des travailleurs indépendants. Le coût cumulé des quatre augmentations est estimé à 197 millions d'euros en 2007. Où le gouvernement trouvera-t-il les moyens nécessaires à cet effet ?

La ministre répond que les moyens budgétaires ont été prévus pour financer ces augmentations. Elle renvoie plus particulièrement au financement alternatif du statut social.

Mme Pieters estime que le financement alternatif s'avérera absolument insuffisant. Elle souhaiterait en outre savoir quand la pénalisation pour la pension anticipée des indépendants sera finalement supprimée : elle n'en trouve pas trace, en tout cas pas dans le projet de loi à l'examen.

M. Georges Lenssen (VLD), rapporteur, fait observer qu'en ce qui concerne le financement alternatif, un mouvement de rattrapage a tout de même été opéré récemment avec les augmentations des accises. La suppression de la pénalisation mentionnée exigerait toutefois encore davantage de moyens financiers, ce qui serait contradictoire par rapport aux revendications antérieures. Il souligne que la suppression de la pénalisation a uniquement été réalisée pour les travailleurs salariés par un gouvernement CD&V.

Plus généralement, une éventuelle suppression de la pénalisation devrait s'inscrire dans une réflexion profonde sur une harmonisation plus poussée des statuts des travailleurs salariés et indépendants. Il conclut que ces augmentations déboucheront sur un véritable statut, en tout cas pour 2007; un tel progrès n'a jamais été accompli dans le passé.

Mme Pieters (CD&V) réplique que la part de l'augmentation des accises mentionnée, qui est réservée au financement alternatif, est dérisoire. En ce qui concerne le financement alternatif, M. Paeme, déjà cité, a fait remarquer que celui-ci est tombé en ce moment à 3,89 % (en venant de plus de 5 %).

Artikel 215 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 216

Bij dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 217

Mevrouw Trees Pieters (CD&V) stelt vast dat dit artikel 4 opeenvolgende verhogingen behelst van het minimumpensioen voor zelfstandigen. De gecumuleerde kostprijs van de 4 verhogingen wordt geraamd op 197 miljoen EURO in 2007. Waar zal de Regering de middelen hiertoe vandaan halen ?

De minister antwoordt dat budgettaire middelen werden voorzien om deze verhogingen te betalen. Zij verwijst meer bepaald naar de alternatieve financiering van het sociaal statuut.

Mevrouw Pieters meent dat de alternatieve financiering absoluut onvoldoende zal blijken te zijn. Daarnaast wenst zij te vernemen wanneer eindelijk de depenalisaatie voor vervroegde pensionering bij de zelfstandigen zal worden afgeschaft : zij vindt hiervan, althans in dit wetsontwerp, geen spoor.

De heer Georges Lenssen (VLD), Rapporteur, merkt op dat wat de alternatieve financiering aangaat, recent toch een inhaalbeweging werd gemaakt met de accijnsverhogingen. Het afschaffen van de vermelde penalisatie zou echter nog meer financiële middelen vergen, zodat zulks contradictorisch is met wat vooraf werd gevraagd. Hij wijst erop dat de afschaffing van de penalisatie enkel voor werknemers, werd gerealiseerd door een CD&V-Regering.

Meer algemeen dient een eventuele afschaffing van de penalisatie te worden gekaderd in een grondige reflectie over het beter op elkaar afstemmen van de statuten van werknemers en zelfstandigen. Hij besluit dat deze verhogingen in elk geval tegen 2007 een echt statuut zullen opleveren; in het verleden werd nooit een dergelijke stap gezet.

Mevrouw Pieters (CD&V) replicaert dat het gedeelte van de vermelde accijnsverhoging dat wordt gereserveerd voor de alternatieve financiering een peulschil betekent. Inzake de alternatieve financiering, merkt voorname heer Paeme op dat die momenteel is gedaald tot 3,89 % (komende van meer dan 5 %).

L'alignement des deux statuts n'est pas réalisé et il ne le sera pas non plus en 2007.

Le statut social est alimenté en partie par des interventions des pouvoirs publics : le même M. Paeme déclare que ces interventions publiques continuent de diminuer par rapport aux montants versés, alors que dans le régime des travailleurs salariés, les déficits sont directement comblés par les pouvoirs publics.

*
* *

L'article 217 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 218

Interrogée à ce sujet, *la ministre* confirme que l'article à l'examen a fait l'objet d'une concertation avec le Conseil supérieur des Indépendants et des PME, et que l'avis dudit Conseil a été suivi.

*
* *

L'article 218 est adopté par 9 voix contre 3.

Art. 219-224

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Ils sont adoptés par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 225

Mme Trees Pieters (CD&V) demande pourquoi l'on modifie la composition du bureau du Conseil supérieur.

La ministre répète que les chambres des métiers et négocios qui étaient représentées au Conseil supérieur ont été supprimées : leurs représentants au sein du Conseil supérieur ont donc dû être remplacés pour que sa composition soit équilibrée.

*
* *

L'article 225 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

De gelijkschakeling van beide statuten komt er niet en zal er in 2007 evenmin komen.

Het sociaal statuut wordt deels gespijsd door overheidstussenkomsten : dezelfde heer Paeme stelt dat deze overheidsbijdrage steeds verder afneemt t.o.v. de gestorte bijdragen, terwijl in het werknemersstelsel tekorten direct worden bijgepast door de overheid.

*
* *

Art. 217 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 218

Desgevraagd bevestigt de minister dat er hierover overleg heeft plaatsgehad met de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO en dat diens advies werd gevolgd.

*
* *

Art. 218 wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen.

Art. 219-224

Bij die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 225

Mevrouw Trees Pieters (CD&V) vraagt waarom de samenstelling van het bureau voor de Hoge Raad wordt gewijzigd.

De minister herhaalt dat de Kamers voor Ambachten en Neringen, die in de Hoge Raad vertegenwoordigd waren, werden afgeschaft : tengevolge hiervan dienden hun vertegenwoordigers in de Hoge Raad te worden vervangen, met het oog op een evenwichtige samenstelling.

*
* *

Art. 225 wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 226 à 233

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 226 à 233 sont adoptés par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 234

La ministre souligne que cette disposition d'habilitation doit permettre de transposer (les modifications apportées à) la directive 89/48/CE en droit belge. De telles dispositions sont légion dans d'autres lois (par exemple, l'article 62 de loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales).

Mme Trees Pieters (CD&V) fait observer que la loi du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue tient déjà compte de la directive précitée de 1998. À l'époque, le problème était que les formations de type court permettant de porter le titre de psychologue étaient un acquis transitoire. L'article 20 proposé résulte-t-il de ce caractère transitoire ou a-t-il trait à la reconnaissance mutuelle des diplômes ?

La ministre renvoie à la réforme de l'enseignement supérieur au sein de l'Union européenne, connue sous le nom de «processus de Bologne», et à la directive précitée. Du reste, la reconnaissance des formations relève de la compétence exclusive des communautés. En l'occurrence, il s'agit d'un article purement formel qui doit permettre de prendre des mesures transitoires en fonction de la directive et en concertation avec les communautés. Il ne s'agit donc pas, en l'occurrence, de mesures de fond, pour lesquelles l'autorité fédérale n'est, du reste, pas compétente.

*
* * *

L'article 234 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

II.— ART. 53 À 61

A. Exposé introductif de la ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

La ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, commente les

Art. 226-233

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 234

De minister wijst erop dat deze machtingbepaling moet toelaten (wijzigingen aan) de Richtlijn 89/48/EEG om te zetten in het interne recht. Er zijn legio dergelijke bepalingen in andere wetten (bijv. art. 62 van de wet van 25 april 1999 op de boekhoudkundigen en fiscale beroepen).

Mevr. Pieters (CD&V) merkt op dat de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog reeds rekening houdt met de vermelde richtlijn uit 1988. Het probleem toen was dat de opleidingen van het korte type die toelieten de titel van psycholoog te voeren, een uitdovende verworvenheid waren. Is het voorgestelde artikel 20 een gevolg van dit uitdovende karakter of houdt het verband met de onderlinge erkenning van diploma's ?

De minister verwijst naar de hervorming van het hoger onderwijs in de EU, bekend als het zogenaamde «Bolognaproces» en naar de vermelde richtlijn. De erkenning van de opleidingen is trouwens de exclusieve bevoegdheid van de gemeenschappen. Hier gaat het om een louter formeel artikel dat in functie van de Richtlijn en in overleg met de gemeenschappen, overgangsmaatregelen moet toelaten. Het gaat hier dus geenszins om inhoudelijke maatregelen, waarvoor de federale overheid trouwens niet bevoegd is.

*
* * *

Art. 234 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

II. — ART 53 - 61

A. Inleidende uiteenzetting van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Er wordt toelichting gegeven bij de artikelen 53 tot en met 61 van het ontwerp van programmawet door de Mi-

articles 53 à 61 du projet de loi-programme (voir p. 42 à 46 de l'exposé des motifs du projet de loi-programme, n° 1138/1)

B. Commentaire des articles et vote

Art. 53 et 54

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Les articles 53 et 54 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 55

Mme Trees Pieters (CD&V) fait observer qu'à l'article 23, 5°, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information du consommateur, figure bien le mot «et», et non le mot «ou». Elle estime que le commentaire de l'article 13, 1°, de la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information n'est pas conforme au texte littéral de l'article 23, 5°, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information du consommateur. Ne s'agit-il pas d'une contradiction et la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information du consommateur ne doit-elle pas être modifiée en conséquence?

Mme Magda De Meyer (sp.a-spirit) demande à la ministre si elle peut donner un exemple concret de l'utilisation de publicités indésirables sur Internet.

La ministre répond qu'il n'y a pas de contradiction entre le commentaire de l'article 13, 1°, de la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information et le texte de l'article 23, 5°, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur. Il s'agit uniquement de l'exécution de l'article 6, a), de la directive 2000/31/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2000 relative à certains aspects juridiques de la société de l'information, et notamment du commerce électronique, dans le marché intérieur.

Il est difficile de donner de but en blanc un exemple concret de publicité indésirable sur Internet, mais une petite visite dans le cyberspace fournit très rapidement

nister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid (zie p. 42 tot 46 van de Memorie van toelichting van het ontwerp van programmawet, nr. 1138/1)

B. Artikelsgewijze bespreking en stemming

Artikelen 53 en 54

Er worden geen opmerkingen geformuleerd bij deze artikelen.

Artikelen 53 en 54 worden achtereenvolgens eenpaarig aangenomen.

Art. 55

Mevrouw Trees Pieters (CD&V) merkt op dat in artikel 23, 5°, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting van de consument duidelijk het woord «en» vermeld staat en niet het woord «of». Zij is van mening dat de toelichting bij artikel 13, 1°, van de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij niet in overeenstemming is met de letterlijke tekst van artikel 23, 5°, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting van de consument. Is dit geen tegenstrijdigheid en moet de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting van de consument daarom niet worden gewijzigd?

Mevrouw Magda De Meyer (sp.a-spirit) vraagt aan de minister of er een concreet voorbeeld kan gegeven worden van het gebruik van ongewenste reclame op het internet.

De minister antwoordt dat er geen tegenspraak is tussen de toelichting bij artikel 13, 1°, van de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij en de tekst van artikel 23, 5°, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting van de consument. Er wordt enkel uitvoering gegeven aan artikel 6, a), van de richtlijn 2000/31/EG van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2000 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij, met name de elektronische handel in de interne markt.

Voor de vuist weg een concreet voorbeeld geven van ongewenste reclame op het internet is moeilijk maar een korte surfsessie op het internet zal al snel enkele voor-

quelques exemples. Le but est en tout cas de juguler ce type de pratiques douteuses sur Internet. Il ne peut pas non plus être porté préjudice à la législation en vigueur en Belgique, qui est plus stricte que la directive européenne.

*
* *

L'article 55 est adopté par 9 voix contre 2 et une abstention.

Art. 56 à 59

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 56 à 59 sont adoptés successivement à l'unanimité.

Art. 60 et 61

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 60 et 61 sont adoptés successivement par 10 voix et 2 abstentions.

*
* *

L'ensemble des dispositions renvoyées à la commission est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Le rapporteur,

Georges Lenssen

Le président a.i.,

Pierre-Yves Jeholet

beelden opleveren. Het is in ieder geval de bedoeling om paal en perk te stellen aan dit soort wanpraktijken op het internet. Er mag ook geen afbreuk gedaan worden aan de geldende Belgische wetgeving die strenger is dan de Europese richtlijn.

*
* *

Artikel 55 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 1 onthouding

Art. 56 tot en met 59

Er worden geen opmerkingen geformuleerd bij deze artikelen.

Artikelen 56 tot en met 59 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 60 en 61

Er worden geen opmerkingen geformuleerd bij deze artikelen.

Artikelen 60 en 61 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het geheel van de naar de commissie verzonden bepalingen wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

De rapporteur,

Georges LENSSEN

De voorzitter a.i.,

Pierre-Yves JEHOLET